

Algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden van Indunorm Hydrauliek GmbH

I. Toepasselijkheid, algemeen

- De onderhavige Algemene verkoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden ("AV") gelden voor alle zakelijke overeenkomsten van Indunorm Hydrauliek GmbH, Oederstraße 3, 47506 Neukirchen-Vluyn, Duitsland ("INDUNORM") met zijn klanten ("Klant"). De AV zijn alleen van toepassing indien de klant ondernemer (art. 14 BGB, Duits Burgerlijk Wetboek), een publiekrechtelijk rechtspersoon of een openbaar lichaam is.
- Er wordt niet geleverd aan particuliere eindverbruikers. De producten zijn uitsluitend bestemd voor professioneel gebruik en voldoen in principe niet aan de vereisten waaraan moet worden voldaan ten opzichte van particuliere eindverbruikers.
- De AV gelden met name voor overeenkomsten inzake de verkoop en/of levering van roerende zaken ("goederen"), ongeacht of INDUNORM de goederen zelf vervaardigt of inkoop bij toeleveranciers (artt. 433, 651 BGB). De AV gelden in hun actuele versie als raamovereenkomst ook voor toekomstige overeenkomsten inzake de verkoop en/of levering van roerende zaken met dezelfde klant, zonder dat INDUNORM nadrukkelijk op wijzigingen hoeft te wijzen en zonder noodzaak tot het opnieuw overeenkomen van deze AV.
- Uitsluitend deze AV zijn van toepassing. Tegenstrijdige of van deze voorwaarden afwijkende voorwaarden van de klant worden door INDUNORM niet erkend, tenzij INDUNORM uitdrukkelijk heeft ingestemd met de geldigheid hiervan. De onderhavige AV zijn ook dan exclusief van toepassing indien INDUNORM, op de hoogte zijnde van bepalingen van de klant die in tegenspraak zijn met of afwijken van deze AV, de levering aan de klant zonder voorbehoud uitvoert. De levering zonder voorbehoud aan de klant betekent niet dat akkoord wordt gegaan met afwijkende of in tegenspraak zijnde verkoopvoorwaarden.
- Op zichzelf staande, individuele afspraken die met de klant zijn gemaakt (waaronder nevenspraken, uitbreidingen en wijzigingen) hebben in ieder geval voorrang op deze AV. Voor de inhoud van dergelijke afspraken is, onder voorbehoud van tegenbewijs, een schriftelijke overeenkomst resp. een schriftelijke bevestiging van INDUNORM doorslaggevend.
- Juridisch relevante verklaringen en mededelingen die na het sluiten van de overeenkomst door de klant aan INDUNORM zijn gedaan (bijv. termijnbepalingen, meldingen van gebreken, ontbindingsverklaring of verklaring inzake vermindering van de prijs) dienen schriftelijk te worden gedaan, daar zij anders niet geldig zijn.
- Verwijzingen naar de toepasselijkheid van wettelijke voorschriften hebben slechts een informatieve betekenis. Ook zonder deze informatie gelden daarom de wettelijke voorschriften, voor zover ze in deze AV niet direct gewijzigd of uitdrukkelijk uitgesloten worden.

II. Verkoopvoorwaarden

- De ontvanger/contractpartner van INDUNORM garandeert dat hij geleverde goederen niet direct of indirect zal verkopen, uitvoeren of wederuitvoeren naar de Russische Federatie of Wit-Rusland of voor gebruik in de Russische Federatie of Wit-Rusland, voor zover deze vallen onder het bepaalde in art. 12g Verordening (EU) 833/2014 of art. 8g Verordening (EG) 765/2006.
- De ontvanger/contractsluitende partij stelt alles in het werk om ervoor te zorgen dat de bepalingen van lid 1 niet door derden in de verdere handelsketen, en met name door potentiële wederverkopers, worden gedwarsboemd.
- De ontvanger/contractpartner moet een passend controlemechanisme instellen en handhaven om te voorkomen dat de bepaling in lid (1) wordt omzeild door derden in de verdere handelsketen of door potentiële wederverkopers.
- Elke inbreuk op de bovenstaande paragrafen (1), (2) en (3) vormt een wezenlijke inbreuk op het contract en geeft INDUNORM het recht om de leveringsrelatie met onmiddellijke ingang te beëindigen en alle reeds geaccepteerde bestellingen onmiddellijk te annuleren. Bovendien vrijwaart de ontvanger/contractpartner INDUNORM van alle kosten, aanspraken van derden en andere nadelen (bijv. boetes) als gevolg van het niet nakomen van een verplichting krachtens de bovenstaande leden (1), (2) of (3). Dit geldt niet als de ontvanger/contractpartner niet verantwoordelijk is voor deze plichtsverzuim. Bovendien heeft INDUNORM het recht om van de ontvanger/contractpartner een contractuele boete ter hoogte van 5% van de verkoopprijs van de in strijd met de bepalingen van deze bepaling verkochte goederen te eisen. Verdere aanspraken op schadevergoeding blijven hierop onaangetast.
- De ontvanger/contractpartner is verplicht INDUNORM op de hoogte te stellen van alle overtredingen van de bepalingen in lid (1), (2) of (3). Op verzoek verstrekt de ontvanger/contractpartner binnen twee weken alle informatie over de naleving van de verplichtingen onder lid (1), (2) en (3). INDUNORM stelt de bevoegde autoriteit op de hoogte van alle inbreuken op de bepalingen van bovenstaande paragrafen (1), (2) en (3).

III. Sluiten van de overeenkomst

- Alle aanbiedingen van INDUNORM zijn vrijblijvend en niet-bindend. Dit is ook van toepassing als INDUNORM de klant catalogi, technische documentatie, overige productbeschrijvingen of documenten – ook in elektronische vorm – heeft doen toekomen waarop INDUNORM een eigendoms- en auteursrecht voorbehoudt; zie hiervoor ook VIII., Industriële-eigendomsrechten.
- Het bestellen van de goederen door de klant geldt als een bindend voorstel voor een overeenkomst. Voor zover uit de bestelling niet anders blijkt, is INDUNORM gerechtigd dit voorstel voor een overeenkomst binnen 4 weken na ontvangst bij INDUNORM te accepteren.
- Het accepteren van de bestelling kan worden verklaard door levering van de goederen aan de klant of door een schriftelijke orderbevestiging, waarbij de overdracht van de orderbevestiging door middel van elektronische uitwisseling van gegevens voldoende is voor de schriftelijkheidsvereiste. Een automatische bevestiging van ontvangst van de bestelling ("Bestelbevestiging") vormt geen acceptatie van de koopopdracht van de klant door INDUNORM.
- Indien INDUNORM voor het sluiten van een overeenkomst tot levering van goederen of het vervullen van diensten gebruik maakt van elektronische informatie- en communicatiediensten (overeenkomst in het elektronisch handelsverkeer), ziet de klant af van de terbeschikkingstelling van passende, functionerende en toegankelijke technische middelen voor de herkenning en correcties van invoerfouten. Ook ziet hij af van de mededeling van de in art. 246c EGBGB (Duitse invoeringswet m.b.t. het Burgerlijk Wetboek) bepaalde informatie alsmede van een ontvangstbevestiging van zijn bestelling. Via elektronische weg geplaatste bestellingen gelden pas als ontvangen als zij door INDUNORM zijn opgevraagd en geopend.
- Ook in het elektronische handelsverkeer komt een overeenkomst pas tot stand op het moment dat INDUNORM het aanbod van de klant accepteert met een uitdrukkelijke orderbevestiging of door verzending van de goederen.

IV. Prijzen – Betalingsvoorwaarden

- Alle prijzen van INDUNORM zijn af magazijn exclusief de wettelijke omzetbelasting geldend op het moment van het sluiten van de overeenkomst.
- Bij verzendingskoop (hoofdstuk VII onder 1) draagt de klant de transport- en verpakingskosten af magazijn (inclusief de kosten van de transportverzekering en het laden) en de kosten van een door de klant gewenste transportverzekering, tenzij hierna iets anders is overeengekomen. Voor elke bestelling brengt INDUNORM kosten in rekening volgens "Verzendstelsysteem". Alle invoerrechten, leges, belastingen en andere verplichte heffingen zijn voor rekening van de klant.
- INDUNORM berekent de klant de door Dualen System Deutschland GmbH geheven en in de onderstaande lijst terug te vinden afvoerleges, tenzij de klant met behulp van een afvoerbewijs bij INDUNORM kan aantonen dat hij zelf met een afvalverwijderingssysteem (bijv. Duales System Deutschland GmbH) samenwerkt. Transportverpakkingen en alle andere verpakkingen overeenkomstig de verpakkingselementen worden niet door INDUNORM retourgenomen, zij worden eigendom van de klant; hiervan zijn pallets uitgezonderd.
- Voor kleine orders berekent INDUNORM vanwege de hogere verwerkingskosten een kleine-orderopslag. Deze bedraagt
- € 10,00 bij goederen met een nettowaarde van minder dan € 100,-.
- Als de overeengekomen levertijd langer dan een maand vanaf de sluiting van de overeenkomst is, heeft INDUNORM het recht om de prijs te berekenen op basis van de op de dag van levering geldende prijslijst, evenals de dan geldende wettelijke

omzetbelasting.

V. Betalingsvoorwaarden

- Voor zover niet anders is overeengekomen, is de overeengekomen koopprijs direct na het opstellen van de factuur en het leveren van de goederen verschuldigd en te betalen.
- Als INDUNORM op basis van een SEPA-incassomandaat van de klant gerechtigd is om vorderingen op de klant door middel van een incasso te innen, verklaart de klant zich ermee akkoord dat INDUNORM hem uiterlijk drie (3) kalenderdagen voor de geplande afschrijvingsdag van een SEPA-incasso (uitvoeringsdatum) een melding (Pre-Notification) hierover doet toekomen.
- Als dag van binnengekomen betaling geldt bij alle betalingswijzen de dag waarop INDUNORM kan beschikken over het door de klant verschuldigde bedrag.
- Na afloop van de onder IV.1. genoemde betalingstermijn raakt de klant in verzuim. Over de koopprijs is tijdens het verzuim de op dat moment geldende wettelijke vertragsrente verschuldigd. INDUNORM behoudt zich het recht op vergoeding van verdere vertragssschade voor. De aanspraak van INDUNORM ten opzichte van handelaren op zakelijke verzuimrente (art. 353 HGB, Duits Wetboek van Koophandel) blijft onverlet.
- Bij herhaald te laat betalen is een bedrag van € 20,- verschuldigd.
- De klant heeft slechts de mogelijkheid tot toepassing van verrekenings- en retentierechten als de door de klant gedane aanspraak op verrekening of retentie rechtsgeldig is vastgesteld en niet bestreden wordt. Bij gebreken bij de levering blijven de tegenrechten van de klant onverlet.
- Als na het sluiten van de overeenkomst duidelijk wordt dat de aanspraak van INDUNORM op de koopprijs door ontbrekende draagkracht van de klant gevaar loopt, is INDUNORM conform de wettelijke voorschriften gerechtigd tot het weigeren van de levering en – eventueel na het stellen van een termijn – tot ontbinding van de overeenkomst (art. 321 BGB). Bij overeenkomsten voor het produceren van speciale goederen (enkele of bijzondere prestaties) kan INDUNORM de ontbinding direct na kennisgeving van de ontbrekende draagkracht van de klant inroepen. De wettelijke regelingen omtrent de noodzaak van ingebrekestelling blijven onverlet.
- Als INDUNORM uit de permanente zakelijke relatie met de klant een openstaande vordering jegens deze heeft, kan INDUNORM de levering van goederen weigeren tot de klant de openstaande betaling heeft voldaan. Dit geldt eveneens voor het overschrijden door de klant van een door INDUNORM vastgestelde kredietlimiet. INDUNORM is ook in het kader van een lopende zakelijke relatie te allen tijde gerechtigd een levering geheel of gedeeltelijk alleen tegen vooruitbetaling uit te voeren. Een dergelijk voorbehoud geeft INDUNORM uiterlijk bij de verbindende opdrachtbevestiging aan.

VI. Eigendomsvoorbehoud

- Tot het moment van volledige betaling van alle huidige en toekomstige vorderingen uit de koopovereenkomst en de lopende zakelijke relatie (hierna te noemen "gegarandeerde vorderingen") behoudt INDUNORM zich het eigendom van de verkochte goederen voor.
- De goederen geleverd onder eigendomsvoorbehoud van INDUNORM (hierna te noemen: voorbehoudsgoederen) mogen voor volledige betaling van de gegarandeerde vorderingen niet aan derden worden verpand of worden overhandigd als zekerheidstelling. De klant heeft de verplichting INDUNORM onmiddellijk schriftelijk op de hoogte te brengen indien surseance van betaling voor zijn vermogen wordt aangevraagd of indien er derden, met name door verpanding, toegang krijgen tot de voorbehoudsgoederen. De klant heeft de verplichting om, in het geval dat derden toegang krijgen tot de voorbehoudsgoederen, deze over het eigendomsvoorbehoud van INDUNORM te informeren. Voor zover de derde niet in staat is INDUNORM de hierbij ontstane gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten te vergoeden, blijft de klant hiervoor aansprakelijk tegenover INDUNORM.
- Indien de klant in strijd met de overeenkomst handelt, in het bijzonder door betalingsverzuim, is INDUNORM gerechtigd om conform de wettelijke voorschriften de overeenkomst te ontbinden en de goederen op grond van het eigendomsvoorbehoud en de ontbinding terug te eisen (hierna te noemen: executiegrond). Als de klant de verschuldigde koopprijs niet betaalt, mag INDUNORM deze rechten alleen geldend maken als INDUNORM de klant vooraf zonder resultaat een passende termijn voor betaling heeft gegeven of een termijn die op grond van wettelijke voorschriften vereist is.
- De klant is bevoegd de onder eigendomsvoorbehoud staande goederen in het kader van een normale bedrijfsvoering verder te vervreemden en/of te verwerken. In dit geval gelden aanvullend de volgende bepalingen.
 - Het eigendomsvoorbehoud strekt zich ook uit tot de door verwerking, vermenging of verbinding met de voorbehoudsgoederen ontstane producten tot hun volledige waarde, waarbij INDUNORM als producent geldt. Blijft bij een verwerking, vermenging of verbinding met goederen van derden hun eigendomsrecht of dat van de klant bestaan, dan verkrijgt INDUNORM mede-eigendom in de verhouding van de boekwaarde van de verwerkte, vermengde of verbonden goederen. Daarnaast geldt voor het ontstane product hetzelfde als voor de onder eigendomsvoorbehoud geleverde goederen.
 - De vorderingen jegens derden, ontstaan door de doorverkoop van de goederen of producten of uit de verbinding van voorbehoudsgoederen met een perceel, draagt de klant reeds nu in zijn totaal resp. ter hoogte van het desbetreffende mede-eigendomsdeel van INDUNORM conform voorgaande paragraaf ter meerdere zekerheid over aan INDUNORM. INDUNORM accepteert de overdracht. De bij nummer 2 genoemde plichten van de klant gelden ook ten aanzien van overgedragen vorderingen. De overdracht geldt ook voor vorderingen die in plaats treden van de voorbehoudsgoederen of op andere wijze met betrekking tot de voorbehoudsgoederen ontstaan, zoals verzekeringsclaims of aanspraken op grond van onrechtmatige daad bij verlies of tenietgaan.
 - De klant blijft naast INDUNORM gemachtigd tot het innen van de vorderingen. Deze toestemming tot het innen kan door INDUNORM worden herroepen in geval van executie. INDUNORM verbindt zich om de vorderingen jegens derden uit de doorverkoop van de goederen niet te innen zolang de klant zijn betalingsverplichtingen jegens INDUNORM correct nakomt, er geen betalingsverzuim ontstaat, er geen insolventieprocedure wordt gestart, er geen andere gebreken zijn met betrekking tot zijn productiviteit en INDUNORM het eigendomsvoorbehoud niet door ontbinding en terugrekenen van de goederen overeenkomstig nummer 3 geldend maakt. In geval van executie kan INDUNORM eisen dat de klant INDUNORM de overgedragen vorderingen en hun schuldenaren mededeelt, alle voor het innen van de vordering noodzakelijke informatie verstrekt, de daarbij behorende documenten overhandigt en zijn schuldenaren (derden) de overdracht mededeelt. Indien de klant gebruik maakt van zijn inningsbevoegdheid, komt INDUNORM de geinde opbrengst toe ter hoogte van de overeengekomen brutolovprijs voor de voorbehoudsgoederen.
 - Als de te realiseren waarde van de voorbehoudsgoederen alsmede de hiervoor in de plaats tredende zaken of vorderingen de waarde van de gegarandeerde vorderingen van INDUNORM met meer dan 20% te boven gaan, zal INDUNORM op verzoek van de klant zekerheden vrijgeven. De keuze van vrij te geven zekerheden komt aan INDUNORM toe.

VII. Leveringstermijn, leveringstijd, force majeure en te late levering

- Leverings- en prestatietijden en leverings- en prestatietijden worden afzonderlijk overeengekomen resp. door INDUNORM bij acceptatie van de bestelling aangegeven.
- De aanvang van de afzonderlijk overeengekomen resp. door INDUNORM aangegeven leverings- en prestatietijden vooronderstelt dat er voldaan is aan alle technische vereisten en dat er voldaan is aan eventuele medewerkingsplichten van de klant.
- Als INDUNORM als gevolg van hem niet toe te rekenen gronden de leveringen of prestaties van toeleveranciers of onderaannemers ondanks congruente inkoop volgens voorschrift niet, niet juist of niet tijdig ontvangt of indien er sprake is van force majeure, d.w.z. niet toe te rekenen problemen bij het presteren, met een duur van meer dan 14 kalenderdagen, zal INDUNORM de klant hiervan tijdig schriftelijk op de hoogte stellen. In dit geval komt INDUNORM het recht toe de levering resp. de

prestatie gedurende de periode van verhindering op te schuiven of met betrekking tot het nog niet vervulde deel van de overeenkomst deze geheel of gedeeltelijk te ontbinden voor zover INDUNORM aan zijn hiervoor genoemde informatielijp heeft voldaan, niet het verwervingsrisico resp. productierisico uitdrukkelijk heeft aanvaard en de problemen bij het presteren niet slechts van voorbijgaande aard zijn. Met force majeure staan gelijk stakingen, uitsluitingen, inmenging van overheidswege, energie- en grondstoffentekorten, niet-verwijfbare transportbelemmeringen, niet-verwijfbare productieproblemen bijvoorbeeld door brand, water of machineschade en alle overige belemmeringen die bij een objectieve beschouwing INDUNORM niet kunnen worden verweten. Deze omstandigheden zijn INDUNORM ook niet toe te rekenen indien hij reeds voor het ontstaan van de omstandigheden in verzuim is met de levering.

- Als er een leverings- resp. prestatietijd of een leverings- of prestatietermijn contractueel overeengekomen is en ten gevolge van gebeurtenissen op grond van het voorstaande onder nummer 3 de overeengekomen leverings- resp. prestatietijd of de overeengekomen leverings- of prestatietermijn met meer dan vier weken overschreden wordt, of als bij een vrijblijvende prestatietijd het vasthouden aan de overeenkomst objectief gezien onredelijk is, dan komt de klant het recht toe de overeenkomst te ontbinden voor wat betreft het nog niet vervulde deel van de overeenkomst.
- Het intreden van het verzuim bij de levering van INDUNORM wordt bepaald door de wettelijke voorschriften. Er is echter altijd een aanmaning van de klant vereist. Als verzuim bij de levering door INDUNORM intreedt, kan de klant een forfaitaire vergoeding van zijn verzuimschade eisen. De schadebepaling bedraagt voor iedere volledige kalenderweek van het verzuim 0,5% van de nettowaarde van de goederen, in totaal echter ten hoogste 5% van de nettowaarde van de te laat geleverde goederen. Het staat INDUNORM vrij om aan te tonen dat de klant geen of slechts een aanzienlijk geringere schade lijdt dan de geclaimde vergoeding.
- De rechten van de klant conform hoofdstuk X. van deze AV en de wettelijke rechten van INDUNORM met name bij uitsluiting van de prestatieplicht (bijv. vanwege onmogelijkheid of onredelijkheid van de prestatie en/of nakoming) blijven onverlet.

VIII. Levering, risico-overdracht, crediteursverzuim, terugname van goederen

- De levering vindt plaats af magazijn, ongeacht de plaats van nakoming. Op verzoek en op kosten van de klant worden de goederen verzonden naar een andere plaats van bestemming (verzendingsskoop). Voor zover niet anders overeengekomen is, staat het INDUNORM vrij de verzendingswijze (met name transportbedrijf, verzendtraject, verpakking) zelf te bepalen. De kosten voor de verzending worden bepaald op basis van hoofdstuk III. van de AV.
- Deelleveringen zijn toegestaan, voor zover dit geen onredelijke nadelen voor de klant oplevert. Met name zijn deelleveringen toegestaan als de deellevering voor de klant bruikbaar is in het kader van het doel van de overeenkomst en de levering van de overige bestelde goederen gegarandeerd is.
- Met inachtneming van de belangen in het afzonderlijke geval en binnen het kader van de redelijkheid behoudt INDUNORM zich het recht voor om bij bijzondere prestaties in de handel gebruikelijke meer- of minderleveringen te verrichten, die in de factuur worden verdisconteerd.
- Het risico van toevallige ondergang en de toevallige verslechtering van de goederen gaat uiterlijk bij de overdracht op de klant over. Bij een verzendingskoop gaat het risico van toevallige ondergang en de toevallige verslechtering van de goederen alsmede het vertragsrisico reeds bij de aflevering van de goederen aan de expeditie, de vrachtovervoerder of andere met de uitvoering van de verzending belaste personen of bedrijven op de klant over. Ook als de klant in verzuim is met het accepteren van de goederen, wordt de overhandiging als uitgevoerd beschouwd. In geval van geschillen rust op de klant de plicht om te bewijzen dat hij geen of geen tijdige toegang tot een levering had.
- Indien bij de klant acceptatievertraging optreedt, hij de verplichting tot medewerking niet nakomt of indien de levering op andere, de klant te verwijten gronden wordt vertraagd, komt INDUNORM het recht toe om vergoeding van de hieruit ontstane schade inclusief extra kosten (bijv. opslagkosten) te eisen. Hiervoor berekent INDUNORM een schadeverhoging van 5% van de nettowaarde van de goederen per aangebroken week, aanvangend bij de leveringstermijn resp. – bij gebrek aan een leveringstermijn – bij de mededeling dat de goederen gereed voor verzending zijn, in totaal echter ten hoogste 10% van de nettowaarde van de niet afgenomen goederen. Het aantonen van een hogere schade en wettelijke aanspraken van INDUNORM (met name vergoeding van bijkomende kosten, passende schadeloosstelling, opzegging resp. ontbinding) blijft onverlet; naast de bovengenoemde schadevergoeding moet echter rekening worden gehouden met verdere geldvorderingen. Het staat de klant vrij om aan te tonen dat INDUNORM in het geheel geen of slechts een aanzienlijk geringere schade lijdt dan de geclaimde vergoeding.
- Met uitzondering van de garantieaansprakelijkheid bestaat er geen aanspraak op terugname van goederen; met name speciale soorten buiten het assortiment en op maat gemaakte producten zijn van ruil uitgesloten. Indien INDUNORM in uitzonderlijke gevallen uit coulance instemt met een terugname van goederen, heeft INDUNORM het recht een vergoeding voor het opnieuw opslaan ter hoogte van 20% van de nettowaarde van de goederen te rekenen, met een minimum van € 25,- en een maximum van € 250,- per assortimentspositie. Daarnaast komen de kosten voor retourzending van de goederen voor rekening van de klant.

IX. Industriële-eigendomsrechten

- De klant verbindt zich om INDUNORM onverwijld in kennis te stellen van claims van derden met betrekking tot de industriële eigendom van door INDUNORM geleverde producten. INDUNORM heeft het recht, doch is niet verplicht, op eigen kosten en op eigen verantwoordelijkheid de verdediging in rechte op zich te nemen.
- De klant garandeert dat de ter beschikking gestelde goederen en diensten vrij zijn van industriële-eigendomsrechten van derden. Bij rechtsgebreken vrijwaart de klant INDUNORM van alle desbetreffende aanspraken van derden, tenzij hij het rechtsgebrek niet hoeft te verdedigen.
- Tenzij in afzonderlijke gevallen anders overeengekomen is, behoudt INDUNORM zich het eigendoms- en auteursrecht voor van alle aan de klant overhandigde documenten en hulpmiddelen, waaronder met name tekeningen, afbeeldingen, grafieken, ontwerpen, berekeningen, beschrijvingen, schema's, modellen, monsters resp. monsternormen, technische specificaties, documentaties, gegevensdragers en softwareprogramma's. Dergelijke documenten en hulpmiddelen dienen uitsluitend te worden gebruikt voor het uitvoeren van de overeenkomst en mogen zonder uitdrukkelijke toestemming van INDUNORM niet voor derden toegankelijk worden gemaakt. De klant dient de hiervoor genoemde materialen op verzoek volledig aan INDUNORM te restitueren en eventueel gemaakte kopieën te vernietigen wanneer zij voor de normale bedrijfsvoering niet meer noodzakelijk zijn of wanneer onderhandelingen niet leiden tot het sluiten van een overeenkomst.
- Op het softwareprogramma en de daarbij behorende documenten en latere updates krijgt de klant een niet-exclusief en niet-overdraagbaar gebruikersrecht voor intern gebruik met de producten waarvoor de programma's worden geleverd. Alle overige rechten op de programma's en de documentatie, waaronder de kopieën en updates, blijven bij INDUNORM. De klant moet ervoor zorgen dat derden zonder voorafgaande toestemming van INDUNORM geen toegang verkrijgen tot deze programma's en documenten. Kopieën mogen principieel alleen worden gemaakt voor archivering, als vervanging of voor het opsporen van fouten. Voor het afstaan van bronprogramma's is een aparte schriftelijke overeenkomst noodzakelijk. Indien de originelen een verwijzing bevatten naar het auteursrecht, dient deze verwijzing door de klant ook op alle voor de hiervoor genoemde doeleinden gemaakte kopieën te worden aangebracht. Voor zover niet anders is overeengekomen, geldt het recht van gebruik met de aflevering van de order en de levering van de programma's, documentatie en updates als verleend. Wijziging van de programma's is niet toegestaan; als er programma's worden gebruikt die door de klant of derden zijn gewijzigd, is INDUNORM niet aansprakelijk voor schade. De klant wordt erop geattendeerd dat volgens de huidige technologische ontwikkelingen fouten in het softwareprogramma niet volledig kunnen worden uitgesloten. De klant dient de software direct na levering te onderzoeken en klaarlijklijke fouten onverwijld schriftelijk bij INDUNORM te melden. INDUNORM garandeert dat de software voor wat betreft de werking wezenlijk overeenkomt met de beschrijving in de documentatie resp. met hetgeen is vastgelegd in de orderbevestiging. Verder garandeert INDUNORM noch bepaalde kenmerken van de softwareprogramma's noch

hun geschiktheid voor de doelen of behoeften van de klant. INDUNORM is niet aansprakelijk voor het vervangen van gegevens, tenzij de vernietiging hiervan een gevolg is van grove nalatigheid of opzet van INDUNORM en de klant ervoor gezorgd heeft dat deze gegevens uit het gegevensmateriaal, dat in machineleerbare vorm is opgeslagen, redelijkerwijs kan worden gereconstrueerd. Voor zover de uitsluiting van aansprakelijkheid overeenkomstig bovenstaande paragrafen alleen bindend kan worden overeengekomen tussen kooplieden in de zin van het Duitse handelsrecht, blijft bij een transactie met een niet-koopman de wettelijk toegestane mogelijkheid van verregaande uitsluiting van aansprakelijkheid behouden.

X. Garantieaanspraken wegens gebreken door de klant

- Voor de rechten van de klant bij claims bij feitelijke en juridische gebreken gelden de wettelijke voorschriften, voor zover hierna niets anders bepaald is.
- Basis voor de aansprakelijkheid voor gebreken van INDUNORM is in de eerste plaats de gemaakte afspraak omtrent de aard van de goederen. De in de prospectussen, catalogi, weergaven, prijslijsten of offertedocumenten opgenomen gegevens, tekeningen, afbeeldingen, monsters, technische gegevens en informatie alsmede gebruikadviezen zijn vrijblijvend en vormen geen overeenkomst met betrekking tot de kenmerken. Met name kunnen kleurmonsters en afbeeldingen van het origineel afwijken om druktechnische redenen. De hiervoor genoemde gegevens gelden slechts als afspraak over de aard van de goederen wanneer en voor zover zij door INDUNORM uitdrukkelijk als bindend zijn bevestigd en effectief in de afzonderlijke overeenkomsten worden opgenomen. Overeenkomsten met betrekking tot de kenmerken ontslaan de klant niet van het controleren van de goederen op hun geschiktheid voor de beoogde doelen en processen en het beoogd gebruik.

Als garanties met betrekking tot de kenmerken kunnen alleen de door INDUNORM uitdrukkelijk in de orderbevestiging genoemde worden aangemerkt. Voor zover er geen hoedanigheid overeengekomen werd, dient op basis van de wettelijke voorschriften te worden beoordeeld of er sprake is van een gebrek. Voor publieke mededelingen van de fabrikant of overige derden (bijv. reclameboodschappen) aanvaardt INDUNORM geen aansprakelijkheid.

- De garantieaanspraken wegens gebreken door de klant vooronderstellen dat hij zijn wettelijke onderzoeks- en klachtplicht (artt. 377, 381 HGB) is nagekomen. Wordt er bij het onderzoek of later een gebrek gevonden, dan dient INDUNORM hiervan onverwijld schriftelijk en gespecificeerd op de hoogte te worden gesteld. Als onverwijld geldt de melding wanneer deze binnen vijf dagen plaatsvindt, waarbij voor de inachtneming van de termijn de tijdige verzending van de melding voldoende is. Onafhankelijk van deze onderzoeks- en klachtplicht dient de klant klaarlijklijke gebreken (inclusief onjuiste of te weinig geleverde goederen) binnen vijf dagen na levering schriftelijk te melden, waarbij ook hier voor de inachtneming van de termijn de tijdige verzending van de melding voldoende is. Indien de klant verzuimt om de goederen na te kijken en/of geen melding van het gebrek maakt, is aansprakelijkheid van INDUNORM voor de niet gemelde gebreken uitgesloten.
- Als het geleverde goed gebreken vertoont, kan INDUNORM vervolgens kiezen voor nakoming door het gebrek te verhelpen (verbetering achteraf) of door levering van een goed zonder gebrek (vervangende levering). Het recht van INDUNORM om de nakoming binnen de wettelijke voorwaarden te weigeren blijft onverlet.
- INDUNORM is gerechtigd de verschuldigde nakoming afhankelijk te maken van het feit dat de klant de openstaande koopprijs betaalt. De klant is echter gerechtigd een in verhouding tot het gebrek gepast deel van de koopprijs achter te houden.
- De klant dient INDUNORM de benodigde tijd en gelegenheid te geven om de verschuldigde nakoming uit te voeren, met name door de afgekeurde goederen te overhandigen voor controledoelinden. Indien er een vervangende levering plaatsvindt, dient de klant de gebrekkige goederen conform de wettelijke voorschriften aan INDUNORM te restitueren. De nakoming omvat niet de demontage van het gebrekkige goed noch het opnieuw monteren indien INDUNORM oorspronkelijk niet verplicht was tot het monteren.
- De uitgaven voor het controleren en nakomen, met name de transport-, reis-, arbeids- en materiaalkosten (niet de montage- en demontagekosten) zijn voor rekening van INDUNORM wanneer er daadwerkelijk sprake is van een gebrek. Indien echter een verzoek van de klant tot het verhelpen van een gebrek ongerechtvaardigd blijkt, kan INDUNORM de hieruit voortvloeiende kosten op de klant verhalen, tenzij deze het niet aanwezig zijn van een gebrek niet had kunnen herkennen.
- In dringende gevallen, bijv. bij gevaar voor de bedrijfsveiligheid of ter voorkoming van onevenredige schade, heeft de klant het recht om het gebrek zelf te verhelpen en van INDUNORM vergoeding van de objectief noodzakelijke kosten hiervoor te eisen. INDUNORM dient onverwijld, zo mogelijk vooraf, te worden geïnformeerd omtrent een dergelijke eigenmachtige uitvoering. Het recht tot eigenmachtige uitvoering bestaat niet indien INDUNORM gerechtigd zou zijn geweest om een dergelijke nakoming conform de wettelijke voorschriften te weigeren.
- Indien de nakoming mislukt is of een door de klant voor de nakoming aan te geven passende termijn zonder resultaat is verlopen of volgens de wettelijke voorschriften overbodig is, kan de klant de koopovereenkomst ontbinden of de koopprijs verlagen. Bij een onbeduidend gebrek bestaat echter geen recht op ontbinding.
- Aanspraken van de klant op schadevergoeding resp. kosten die tevergeefs werden gemaakt, houden alleen stand met inachtneming van hoofdstuk X. en zijn voor het overige uitgesloten.

XI. Overige aansprakelijkheid

- Voor zover uit deze AV, inclusief de volgende bepalingen, niet anders voortvloeit, is INDUNORM bij overtreding van contractuele en niet-contractuele verplichtingen aansprakelijk overeenkomstig de wettelijke voorschriften.
- Bij opzet en grove nalatigheid is INDUNORM aansprakelijk voor schadevergoeding, ongeacht de rechtsgrond.
a) Bij eenvoudige nalatigheid is INDUNORM slechts aansprakelijk in geval van overlijden, lichamelijke letsel of gezondheidsschade,
b) voor schade door het schenden van een belangrijke verplichting uit hoofde van de overeenkomst (verplichting waarvan de nakoming de correcte uitvoering van de overeenkomst pas mogelijk maakt en waarbij de klant regelmatig vertrouwd en mag vertrouwen op het nakomen ervan); hierbij is de aansprakelijkheid van INDUNORM echter beperkt tot de vergoeding van de voorzienbare, kenmerkende schade.
- Voor schade die ten gevolge van het schenden van contractuele nevenverplichtingen niet aan de geleverde goederen zelf is ontstaan, is INDUNORM alleen aansprakelijk bij opzet en grove nalatigheid. Als dergelijke contractuele nevenverplichtingen worden met name aangemerkt de niet-gerealiseerde dan wel onjuiste uitvoering van vóór of na het sluiten van de overeenkomst gedane voorstellen en adviezen, alsmede de niet-gerealiseerde of onjuiste handleiding voor bediening en onderhoud van het geleverde.
- De uit nummer 2 voortvloeiende beperkingen van de aansprakelijkheid gelden niet voor zover INDUNORM een gebrek met kwade opzet heeft verzorgen of een garantie voor de eigenschappen van de goederen heeft afgegeven. Hetzelfde geldt voor claims van de klant conform de wetgeving inzake de productaansprakelijkheid.
- Als gevolg van een plichtsverzuim dat niet bestaat uit een gebrek aan de geleverde goederen, kan de klant de overeenkomst alleen ontbinden of beëindigen indien INDUNORM verantwoordelijk is voor het plichtsverzuim. Een vrij recht van beëindiging van de klant (in het bijzonder conform artt. 651, 649 BGB) is uitgesloten, tenzij er een zwaarwegende grond is waardoor het onredelijk is de klant aan de overeenkomst te houden. Voor het overige gelden de wettelijke voorwaarden en rechtsgevolgen.
- INDUNORM aanvaardt geen aansprakelijkheid indien de klant de uitsluitend voor professioneel gebruik bestemde producten doorverkoopt aan particuliere eindverbruikers.
- De garantie voor aan de machine uitgevoerde prestaties in het kader van een reparatie- of onderhoudsopdracht is beperkt tot de concreet verrichte prestatie alsmede de bij de uitvoering van de prestatie gebruikte vervangende onderdelen. De garantie of aansprakelijkheid vervalt bij gebruik van niet volledig bij INDUNORM aangeschafte onderdelen of componenten. Ditzelfde geldt ook indien na een reparatie of onderhoud aan een machine er zich een defect voordoet waarvan de oorzaak niet op de concreet uitgevoerde prestatie of het gebruikte vervangende onderdeel terug te voeren is.

XII. Verjaring

- De algemene verjaringstermijn voor claims op grond van feitelijke en juridische gebreken bedraagt 12 maanden vanaf aflevering van de goederen bij de klant.
- De hiervoor genoemde verjaringstermijn van het kooprecht geldt ook voor contractuele en niet-contractuele schadeclaims van de klant die gebaseerd zijn op een gebrek

van de goederen, tenzij de toepassing van de reguliere wettelijke verjaring (artt. 195, 199 BGB) in een afzonderlijk geval tot een eerdere verjaring zou leiden. De verjaringstermijnen van de productaansprakelijkheidswet blijven in ieder geval onaangetaast. Voor het overige gelden voor schadeclaims van de klant conform hoofdstuk X uitsluitend de wettelijke verjaringstermijnen.

XIII. Rechtskeuze en bevoegde rechtbank

1. Op deze AV en alle rechtsbetrekkingen tussen INDUNORM en de klant is het recht van de Bondsrepubliek Duitsland van toepassing met uitsluiting van het uniform internationaal recht, met name het VN Koopverdrag. Voorwaarden en uitwerking en van het eigendomsvoorbehoud conform hoofdstuk V. zijn onderhevig aan het recht van de plaats waar de goederen zich bevinden, voor zover de desbetreffende rechtskeuze ten gunste van het Duitse recht niet is toegestaan of ongeldig is.
2. Indien de klant handelaar in de zin van het Wetboek van Koophandel, een publiekrechtelijk rechtspersoon of een publiekrechtelijk openbaar lichaam is, is uitsluitend het hoofdkantoor van INDUNORM in Neukirchen-Vluyn (Duitsland) – ook de internationale – zetel van de bevoegde rechtbank voor alle direct of indirect uit de contractverhouding voortvloeiende conflicten. INDUNORM komt echter ook het recht toe om een rechtsvordering in te dienen bij de bevoegde rechtelijke instantie van de klant.

Versie juli 2024